

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Факультет историко-филологический  
Кафедра европейских языков и лингводидактики

  
УТВЕРЖДАЮ:  
Дека́н факультета  
/ Е.В. Дроботушенко  
(подпись, ФИО)  
«30» августа 2021 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ**

**Производственная практика (научно-исследовательская работа)**

для направления подготовки 44.03.05. Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)

Направленность ОП «Иностранные языки (английский и немецкий языки)»

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом  
Министерства образования и науки Российской Федерации  
от «22» февраля 2018 г. №125

## 1. **Цель и задачи** производственной практики (научно-исследовательской работы).

**Цель проведения практики:** организация работы по подготовке выпускной квалификационной работы к защите как завершающему этапу обучения в вузе. Данная цель соотносится с общими целями образовательной программы, направленными на закрепление и углубление теоретической подготовки бакалавра и приобретение им практических навыков и компетенций в сфере педагогической деятельности, подготовку к выполнению им профессиональных функций.

### **Задачами практики являются:**

- закрепление и активизация знаний, навыков и умений, полученных при освоении программ теоретического и практического обучения в рамках основной образовательной программы;
- формирование у студентов индивидуального опыта научно-исследовательской работы;
- развитие у будущих учителей умения прогнозировать, проектировать, планировать и осуществлять научную деятельность;
- овладение навыками сбора и обработки источников по теме исследования, включая библиотечные и электронные ресурсы;
- использование различных принципов, методов и приёмов исследования при решении конкретных научно-исследовательских задач;
- анализ и систематизация теоретического материала выпускной работы;
- обобщение экспериментальных и/или эмпирических данных для включения их в выпускную квалификационную работу студента;
- подготовка результатов проведенного научного исследования к защите.
- подготовка ВКР.

## 2. **Место практики в структуре образовательной программы**

Производственная практика (научно-исследовательская работа) является обязательным видом учебной деятельности бакалавра согласно ФГОС 3++ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование она входит в Блок 2 «Практики» (Б2.В. 02 (П)).

Производственная практика (научно-исследовательская работа) базируется на освоении модулей и дисциплин общенаучного и общепрофессионального циклов базовой части ОПОП ВО. Мироззренческий модуль: "Культурология"; психолого-

педагогический модуль: "Инклюзивное образование детей с ограниченными возможностями здоровья", "Основы вожатской деятельности", "Педагогика", "Производственная практика (вожатская)"; методический модуль: "Педагогические технологии в обучении иностранным языкам", "Производственная практика (технологическая или проектно-технологическая)", "Методика обучения и воспитания (второй профиль)"; предметно-прикладной модуль: "Проектная деятельность в обучении иностранному языку", "Аудио - и видеоматериалы на уроке иностранного языка". Производственная практика (научно-исследовательская работа) является их логическим продолжением, как в теоретическом, так и в практическом смысле.

Практика предназначена для закрепления знаний, умений и навыков, полученных при изучении следующих разделов образовательной программы:

№ п/п	Наименование компетенции	Предшествующие разделы, дисциплины ОПОП	Последующие разделы, дисциплины ОПОП
1.	ОПК-8	Иностранный язык, Введение в профессию и основы планирования педагогической карьеры, Педагогика, Учебная практика (получение первичных навыков научно-исследовательской работы), Методика обучения и воспитания (первый профиль), Организация учебно-исследовательской деятельности, Введение в филологию, Стилистика первого иностранного языка, Основы психолингвистики.	Производственная практика (преддипломная), Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.
2.	ПК-1	Практический курс первого иностранного языка, Практический курс второго иностранного языка, История первого иностранного языка, История второго иностранного языка, Введение в филологию, Стилистика первого иностранного языка, Практическая грамматика	Рендерирование газетных текстов, Анализ текстов новостных лент Интернета, Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.

		второго иностранного языка, Теория и практика перевода первого иностранного языка, Теория и практика перевода второго иностранного языка, Практикум по письменной речи, Практикум по культуре речевого общения, Анализ художественных текстов, Видео на уроках немецкого языка, Видеоматериалы на уроках иностранного языка, Бизнес - немецкий, Этика делового общения на немецком языке.	
--	--	---	--

### 3. Способы, формы и места проведения практики

Производственная практика (научно-исследовательская работа) проводится в 10-м семестре. По способу проведения практика стационарная, выездная. Общее руководство практикой возлагается на преподавателя соответствующей кафедры университета. Кроме того, со стороны организации (на базе которой проводится практика) выделяется квалифицированный сотрудник (или сотрудники) для руководства практикой.

Местом проведения практики являются образовательные организации города Читы. По личному заявлению студент может быть направлен в образовательные организации Забайкальского края.

Форма проведения практики – дискретная. Для инвалидов и лиц с ОВЗ выбор мест прохождения практик согласуется с требованиями их доступности для данных обучающихся.

### 4. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс прохождения практики направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 1

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по практике
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках практики	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности

<p>ПК-1 Способен осуществлять педагогическую деятельность и распространять лингвистические знания, включающие понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков</p>	<p>ПК-1.1 Обладает лингвистическими знаниями, включающими понимание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых иностранных языков</p>	<p>Знает аспекты языка, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемых иностранных языков;</p>
	<p>ПК-1.2 Умеет методически разработать программу в соответствии с заявленными требованиями</p>	<p>Умеет методически разработать программу в соответствии с заявленными требованиями</p>
	<p>ПК-1.3 Владеет знаниями, методикой, и профессиональными навыками в подаче заявленного материала.</p>	<p>Владеет знаниями, методикой и профессиональными навыками в подаче заявленного материала.</p>
<p>ОПК-8 Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний.</p>	<p>ОПК-8.1. Демонстрирует специальные научные знания в т.ч. в предметной области.</p>	<p>Знает классические и инновационные педагогические концепции и теории социализации личности, индикаторы индивидуальных особенностей траекторий жизни, их возможные девиации, а также основы их психодиагностики; основы психодидактики, поликультурного образования; Умеет выстраивать индивидуальные траектории образовательной деятельности, трансформацию специальных научных знаний в соответствии с психофизиологическими, возрастными, познавательными особенностями обучающихся, в т.ч. с</p>

		<p>особыми образовательными потребностями.  Владеет навыками работы с классическими и инновационными педагогическими концепциями и теориями социализация личности, методами научно-педагогического исследования в предметной области, анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний.</p>
	<p>ОПК-8.2. Осуществляет трансформацию специальных научных знаний в соответствии с психофизиологическими, возрастными, познавательными особенностями обучающихся, в т.ч. с особыми образовательными потребностями.</p>	<p>Знает принципы построения и функционирования образовательных (педагогических) систем, роль и место образования в жизни личности и общества; культурно-исторические, нормативноправовые, аксиологические, этические, психологические основы (включая закономерности, законы, принципы) педагогической деятельности;  Умеет осуществлять педагогическое целенаправленное и решать задачи профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний;  Владеет способностью оценивать результативность собственной педагогической деятельности.</p>
	<p>ОПК-8.3. Осуществляет урочную и внеурочную деятельность в соответствии с предметной областью согласно освоенному профилю (профилям) подготовки.</p>	<p>Знает технологии осуществления урочной и внеурочной деятельности на основе специальных научных знаний; приемы педагогической рефлексии, навыки развития у обучающихся</p>

		<p>познавательной активности;          Умеет применять алгоритмы и технологии осуществления профессиональной педагогической деятельности в соответствии с предметной областью согласно освоенному профилю (профилям) подготовки;</p> <p>3) Владеет навыками развития у обучающихся познавательной активности, самостоятельности, инициативы, творческих способностей, осуществляя урочную и внеурочную деятельность.</p>
	ОПК-8.4. Владеет методами научно-педагогического исследования в предметной области	Владеет научными методами при организации и описании исследования.
	ОПК-8.5. Владеет методами анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний.	Владеет методами анализа и профессиональной рефлексии.

## 5. Объём и содержание практики

Общая трудоемкость практики составляет 3 зачетных единицы, 108\_часов.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды учебной деятельности на практике, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (в часах)	Код, формируемой компетенции
1.	<p><i>Организационный этап:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– для руководства деятельностью практикантов назначается научный руководитель;</li> <li>– осуществляется распределение на общеобразовательные учебные заведения;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Участие в установочном организационном собрании с руководителями практики</li> <li>– Разработка и согласование с руководителем практики документации</li> <li>– Теоретическая подготовка к решению задач практики</li> </ul> <p>36 часов /1 зе.</p>	ОПК- 8

	–проводятся установочные организационные собрания.		
2.	<i>Производственный этап:</i> - содержание деятельности практикантов осуществляется по направлению: «Педагогическая деятельность».	– Изучение воспитательной среды средней школы – Изучение ученического коллектива и индивидуальных особенностей обучающихся - Наблюдение за образовательным процессом - Подготовка и разработка уроков с учетом запланированного эксперимента; -Проведение экспериментальной деятельности. Учет и обработка полученных данных Оформление полученных данных.  36 часов/ 1 зе.	ОПК-8, ПК-1
3.	<i>Заключительный этап:</i> - обработка и анализ полученной информации; - подготовка и сдача отчетной документации.	– Рефлексия практики – Подготовка и оформление отчета по результатам практики  36 часов /1 зе.	ПК-1

## 6. Формы отчетности по практике

По итогам практики студентом предоставляется:

- дневник практики, в котором отражен алгоритм деятельности обучающегося в период практики (Приложение 1);
- отчет, выполненный по заданной форме. Форма отчета по производственной практике (научно-исследовательской работе) - индивидуальная технологическая карта с заключением и оценкой руководителя практики. Технологическая карта представляет собой документ обучающегося, который наглядно отражает выполненную им за период практики работу, достижения и демонстрирует уровень сформированности навыков и умений, определяемых заданными компетенциями.



## **7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по практике**

Промежуточная аттестация по практике проводится в виде дифференцированного зачёта.

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по практике разработан в соответствии с Положением о формировании фондов оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной и государственной итоговой аттестации и представлен в приложении к программе практики.

## **8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет, необходимых для проведения практики**

### **8.1. Основная литература**

#### **8.1.1. Печатные издания**

1. Козлов, Н.И. Производственная практика: научно-методическое обеспечение: учеб.-метод. пособие / Н. И. Козлов. - Чита : ЗабГУ, 2017. - 225 с. - ISBN 978-5-9293-1860-3 : 225-00.
2. Педагогическая практика : учеб.-метод. пособие / сост. О.В. Леонтьева, А.С. Нефедова, А.В. Шевкун. – Чита : ЗабГУ, 2016. – 121 с.
3. Преддипломная практика : метод. рекомендации / сост. О.В. Леонтьева. - Чита : ЗабГГПУ, 2006. - 30 с.
4. Организация практик в системе подготовки бакалавров : учеб.- метод. пособие / сост. Н.В. Кононенко, Г.Д. Тонких. - Чита : ЗабГУ, 2016. - 118 с. - ISBN 978-5-9293-1797-2 : 118-00. Собственные издания:
5. Подготовка, оформление научно-исследовательских работ студентов и формирование отчетной документации по различным видам практик: метод. рекоменд. / сост. С.Н. Михалева, Т.Н. Клименко, И.Н. Костина. - Чита : ЗабГУ, 2017. - 136 с. - 136-008.1.2.

**8.1.2. Издания из ЭБС - отсутствуют.**

### **8.2. Дополнительная литература**

#### **8.2.1. Печатные издания**

1. Зволейко Е. В. Психолого-педагогическая оценка инклюзивной образовательной среды: учеб.-метод. пособие / Е.В. Зволейко, С.А. Калашникова. – Чита : ЗабГУ, 2015. 165 с. - ISBN 978-5-9293-1792-7 : 165-00.
2. Спандерашвили Н. И. Дневник по педагогической практике: учебно-методич. пособие. – Чита : ЗабГУ, 2015. Чита : ЗабГУ, 2015. - 84 с. - ISBN 978-5-9293-1463-6 : 84-00.
3. Устюжина А. Ю. Учебная и производственная практика: учебно-методич. пособие. – Чита: ЗабГУ, 2016. - 132 с. - ISBN 978-5-9293-1580-0 : 132-00.

4. Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку: 10 экз. 10 экз. 10 экз. учеб. пособие для студентов фил. специальностей пед. вузов / Я.М. Колкер, Е.С. Устинова, Т.М. Еналиева. - М. : Академия, 2000. – 264 с.

5. Загвязинский, Владимир Ильич. Исследовательская деятельность педагога : учеб. пособие / Загвязинский Владимир Ильич. - 3-е изд., стер. - Москва : Академия, 2010. - 176 с. - (Профессионализм педагога). - ISBN 978-5-7695-7053-7 : 173-80.

**8.2.2. Издания из ЭБС - отсутствует.**

### **8.3. Ресурсы сети Интернет**

<i>№ п/п</i>	<i>Название сайта</i>	<i>Электронный адрес</i>
1	Научно-образовательный портал	<a href="http://www.eup.ru">http://www.eup.ru</a>
2	Образовательный портал	<a href="http://www.informika.ru">http://www.informika.ru</a>
5	Сайт Министерства образования РФ. Нормативные документы	<a href="http://www.ed.gov.ru">http://www.ed.gov.ru</a>
6	Сайт журнала «Вестник образования России»	<a href="http://www.vestnik.edu.ru">http://www.vestnik.edu.ru</a>
7	Виртуальный педагогический институт	<a href="http://edu.emissia.org">http://edu.emissia.org</a>
8	Федеральный портал Российское образование	<a href="http://www.edu.ru/index.php?page_id=242">http://www.edu.ru/index.php?page_id=242</a>
9	Эйдос. Интернет-журнал	<a href="http://www.eidos.ru/journal">http://www.eidos.ru/journal</a>

Рекомендуемые дополнительные Интернет-ресурсы:

[www.informika.ru](http://www.informika.ru)  
[www.educom.ru](http://www.educom.ru)  
[www.school.edu.ru](http://www.school.edu.ru)  
[www.rustest.ru](http://www.rustest.ru)  
[www.teacher.org.ru](http://www.teacher.org.ru)  
[www.standart.edu.ru](http://www.standart.edu.ru)  
[www.alledu.ru](http://www.alledu.ru)  
[www.rating.edu.ru](http://www.rating.edu.ru)

## **9. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

### **9.1. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

Единое окно доступа к образовательным ресурсам: <http://window.edu.ru>

Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов:

<http://school-collection.edu.ru>

Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов:

<http://fcior.edu.ru/>

Издательство «Троицкий мост»: <http://www.trmost.ru>

Научная электронная библиотека Elibrary: [www.eLibrary.ru](http://www.eLibrary.ru)

ЭБ РГБ: [www.diss.rsl.ru/](http://www.diss.rsl.ru/) (внешняя ссылка)

Электронно-библиотечная система «Консультант студента»: [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

Электронно-библиотечная система издательства «Лань»: [www.e.lanbook.com](http://www.e.lanbook.com)

Электронно-библиотечная система электронного издательства «Юрайт»:  
[www.biblio-online.ru](http://www.biblio-online.ru).

## 9.2. Перечень программного обеспечения

Microsoft Excel 2010  
ABBYY Fine Reader 12

Microsoft Power Point 2010  
Adobe Acrobat XI Pro

## 10. Материально-техническое обеспечение практики

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	
Учебные аудитории для текущей аттестации	
Помещение для самостоятельной работы	

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Практика проходит на базе следующих организаций г. Читы согласно заключенным договорам: 1) МБОУ Многопрофильная гимназия №12 2) МБОУ СОШ 50 3) МБОУ «Многопрофильная языковая гимназия №4» и другие	Материально-техническое оснащение практики определяется местом ее прохождения и поставленными руководителем практики конкретными заданиями

Для обучающихся, являющихся инвалидами и лицами ОВЗ, указывается наличие обеспечивается доступ к зданиям организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено прохождение практики.

## 11. Методические рекомендации для обучающихся по прохождению практики

Для обеспечения самостоятельной работы в распоряжение студентов – практикантов предоставляются различные источники информации: УМК по соответствующим дисциплинам; учебники и учебные пособия по методике преподавания иностранных языков в школе, КИМы и другая учебно-методическая документация.

Для учебно-методического обеспечения самостоятельной работы по производственной практике студентам предоставляются методические указания. Методические указания включают: программу практики; образцы дневника прохождения практики, отчета прохождения практики.

**Разработчик:**

доцент кафедры ЕЯиЛ С.Н. Михалева

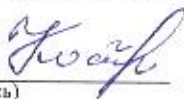


Программа рассмотрена на заседании кафедры:  
европейских языков и лингводидактики:

(протокол от «30» августа 2021г. №1)

Зав. кафедрой

(подпись)



И.Н. Костина  
(Ф. И. О.)

«30» августа 2021г.

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)  
Факультет \_\_\_\_\_  
Кафедра \_\_\_\_\_

**Дневник прохождения практики**

по \_\_\_\_\_ практике

Студента \_\_\_\_\_ курса \_\_\_\_\_ группы \_\_\_\_\_ формы обучения

Направление подготовки (специальность) \_\_\_\_\_

Фамилия \_\_\_\_\_

Имя, отчество \_\_\_\_\_

Сроки практики \_\_\_\_\_

Руководитель практики от кафедры \_\_\_\_\_

(должность, звание, степень, фамилия, имя, отчество, номер телефона)

Профильная организация: \_\_\_\_\_

(полное название предприятия/организации, на которое направлен студент для  
прохождения практики)

Руководитель от профильной организации \_\_\_\_\_

(должность, фамилия, имя, отчество, номер телефона)

Печать отдела кадров профильной организации

**3. Оценка работы студента на практике**

Заключение руководителя практики от профильной организации о  
работе студента

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Руководитель практики  
от профильной организации \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (Ф.И.О.)

**4. Результаты практики**

Заключение руководителя практики от кафедры о работе студента

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Руководитель практики  
от кафедры \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (Ф.И.О.)

Оценка при защите \_\_\_\_\_



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования «Забайкальский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)  
Историко-филологический факультет  
Кафедра европейских языков и лингводидактики

**Технологическая карта  
производственной практики  
(научно-исследовательской работы)**

студента \_\_\_\_\_

Направление: 44.03.05 Педагогическое образование  
(с двумя профилями подготовки)  
профиль: «Иностранные языки (английский и немецкий языки)»

ФИО руководителя практики \_\_\_\_\_

1. Общие сведения о содержании научно-исследовательской работы

№	Сроки проведения практики	
1	Место проведения практики	
2	Тема ВКР	
3	Руководитель ВКР	
4	Дата проведения предзащиты	
5	Результаты предзащиты	

2. Характеристика деятельности студента в период прохождения практики

Регулярность выполнения поставленных задач	
консультации с руководителем ( дата проведения)	содержание консультации
научно-исследовательская активность студента	
название конференции	название доклада, статьи
заключение руководителя	
о степени готовности ВКР	
о результатах НИР	
дата сдачи технологической карты	
подпись руководителя	



№	Виды деятельности студента	Содержание деятельности студента	Формируемые компетенции	Оцениваемый «продукт» деятельности	Количество баллов	
					min	max
1	2	3	4	5	6	7
<b>1. Подготовительный этап</b>						
1.1	Подготовка доклада для конференции/ статьи для публикации	Презентация результатов исследования и практического опыта в рамках работы научно-практической конференции	ПК-1 ОПК-8	Способность систематизировать и представлять результаты исследовательской деятельности и практического опыта	10	20
<b>2. Основной этап</b>						
2.1	Редактирование текста введения и заключения	Разъяснение поставленной в работе проблемы, ее связь с задачами работы, определение объекта и предмета исследования, подведение итогов выполненного исследования, оценивание степени решения поставленных задач и соотношения поставленных и выполненных задач	ПК-1 ОПК-8	умение формулировать проблему и оценивать степень ее актуальности; обосновывать выбранные методы решения поставленных задач, умение делать обоснованные выводы, практические рекомендации; излагать свои мысли грамотно, с соблюдением норм литературного языка	5	10
2.2.	Работа с основным текстом					
2.2.1	Структурирование работы и техническое оформление	обоснование взаимосвязи структурных элементов работы, в том числе и отражение этой связи в выводах по параграфам	ПК-1 ОПК-8	умение логично выделять содержательные этапы исследования, соотносить их с поставленными задачами и темой ; оформлять печатный текст	5	10
2.2.2	Формулировка методологической и теоретической позиции автора	рассмотрению существующих в отечественной и зарубежной лингвистической и методической литературе подходов к разработке поставленной или аналогичной ей проблем	ПК-1	умение проводить анализ направлений, тенденций, проблем, выделяемых в освещаемой области исследований; обоснованный переход к практической части работы	10	20
2.2.3	Оценка практической значимости исследования	завершение разработки практической части исследования, соотнесение практических результатов с теоретическими положениями, объективированными в теоретической части, осуществление перевода работ китайских исследователей	ПК-1 ОПК-8	умение проводить практико-ориентированное исследование, понимать связь между теоретическим и практическим содержанием	10	20
2.4	Библиография	обобщение теоретической основы исследуемой проблемы, оформления цитат и ссылок в тексте работы, оформление библиографического списка	ОПК-8	умение самостоятельно работать с литературой и информационно-справочными материалами по направлениям специальных научных знаний, в том числе и на китайском и английском языках	5	10
<b>3. Заключительный этап</b>						
3.1	Подготовка презентации по результатам проведения научно-исследовательской работы	систематизация материала, демонстрирующего умение автора применять специальные лингвистические знания при осуществлении педагогической деятельности, подготовка наглядного сопровождения демонстрации результатов проведенного исследования	ПК-1	представление значимости содержания теоретической части и практического раздела ВКР, целей и результатов исследования	5	10

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
для проведения аттестации обучающихся

**по производственной практике (научно-исследовательская работа)**

для направления подготовки 44.03.05. Педагогическое образование  
( с двумя профилями подготовки)

Направленность программы: «Иностранные языки (английский и немецкий языки)»

## 1. Описание показателей (дескрипторов) и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования

Контроль качества освоения практики включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся проводятся в целях установления соответствия достижений обучающихся поэтапным требованиям образовательной программы к результатам обучения и формирования компетенций.

Компетенции	Показатели (дескрипторы)	Критерии в соответствии с уровнем освоения ОП			Оценочное средство (промежуточная аттестация)
		пороговый (удовлетворительно) 55-69 баллов	стандартный (хорошо) 70-84 балла	эталонный (отлично) 85-100 баллов	
ПК-1	Знать	Знает нормы оформления документации по практике; требования к формированию отчета в соответствии с предъявляемыми требованиями; количественную и качественную обработку полученных данных	Имеет все необходимые знания о нормах оформления документации по практике; требования к формированию отчета в соответствии с предъявляемыми требованиями; количественную и качественную обработку полученных данных	Имеет глубокие и всесторонние знания о нормах оформления документации по практике; требования к формированию отчета в соответствии с предъявляемыми требованиями; количественную и качественную обработку полученных данных	Технологическая карта, дневник практики, Разделы: введение и заключение; Основной текст исследования; Библиография; Презентация и презентация

	Уметь	Умеет описывать и анализировать выполненные задания; апробировать новые методические приемы, технологии обучения и делать первичные выводы об их эффективности	Умеет самостоятельно описывать и анализировать выполненные задания; апробировать новые методические приемы, технологии обучения и делать первичные выводы об их эффективности	Умеет свободно и креативно формировать образовательную среду с учетом специфики способов и приемов презентации нового материала и упражнений на уроке, правильно организовывать внеклассную и аудиторную формы работы учащихся; уметь выбирать и применять современные педагогические технологии в воспитательной и учебной деятельности.	Технологическая карта , дневник практики, Разделы: введение и заключение; Основной текст исследования; Библиография; Презентация
	Владеть	Владеет способностью планировать, организовывать и применять методы научного исследования; осуществлять методологический анализ проблем по профилю образования.	Владеет способностью самостоятельно планировать, организовывать и применять методы научного исследования; осуществлять методологический анализ проблем по профилю образования.	Владеет способностью самостоятельно планировать, организовывать и применять методы научного исследования; осуществлять методологический анализ проблем по профилю образования. Способностью самостоятельно, творчески обрабатывать и отражать полученные знания в теоретической и практической части научного исследования	
<b>ОПК-8</b>	Знать	Знает как правильно использовать нормативную документацию	Имеет уверенные знания о сущности образовательной деятельности и основных нормативных правилах организации учебной и внеучебной деятельности.	Имеет глубокие и всесторонние знания о сущности и основных приемах воспитания и образовательной деятельности, согласно нормативным положениям	Технологическая карта

Уметь	Умеет работать с нормативными документами соотнесенными образовательной сферой	Умеет самостоятельно формировать образовательную среду с учетом специфики нормативной документации	Умеет свободно и креативно использовать необходимую документацию и формировать образовательную среду, применяя творческий подход.	Технологическая карта, дневник практики, Разделы: введение и заключение; Основной текст исследования; Библиография; Презентация и презентация
Владеть	Владеет навыками профессиональной этики и способами ее использования	Владеет всеми необходимыми навыками профессиональной этики и способами ее использования	Владеет всеми необходимыми навыками, способен к творческому решению возникающей профессиональной проблемы	

## 2. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по практике

### 2.1. Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости.

Текущий контроль предназначен для проверки хода и качества формирования компетенций, стимулирования учебной работы обучаемых и совершенствования методики освоения новых знаний. Он обеспечивается проведением консультаций, проверкой выполнения заданий на каждом этапе практики. Контролируемые разделы практики, компетенции и оценочные средства представлены в таблице.

№ п/п	контролируемые разделы	Код контролируемой компетенции и/или индикаторы компетенции	Наименование оценочного средства
1	Подготовка доклада для конференции	ПК-1	доклад
2	Редактирование текста введения и заключения	ОПК-8 ПК-1	соответствующие разделы работы
3	Работа с основным текстом	ПК-1	основной текст исследования
4	Составление списка литературы	ОПК-8 ПК-1	библиография
5	подготовка презентации по итогам НИР	ОПК-8 ПК-1	тезисы презентация

В рамках, посещаемых студентами консультаций, предусмотренных программой преддипломной практики возможно обсуждение с руководителем практики интересующих вопросов, лежащих в плоскости подготовки методических материалов. Формирование оценки осуществляется по следующим критериям:

№	Оцениваемые аспекты	Требования	Баллы
1	Подготовка доклада для конференции	выбор конференции для представления результатов исследования осуществляется практикантом, успешное выступление и публикация в сборнике материалов конференции оцениваются максимальным количеством баллов, предполагает способность анализировать собственную исследовательскую деятельность	10-20
2	Редактирование текста введения и заключения	умение формулировать дидактическую проблему и оценивать степень ее актуальности; в обучении иностранному языку, обосновывать выбранные в соответствии со специальными знаниями методы решения поставленных задач; умение делать обоснованные выводы, практические рекомендации; излагать свои мысли грамотно, с соблюдением норм литературного языка	10
3	Структурирование работы	умение логично выделять содержательные этапы исследования, соотнося их с поставленными задачами и темой; оформление печатного текста в текстовом редакторе с соблюдением всех требований	10
4	Формулировка методологической и теоретической позиции автора	умение проводить анализ направлений, тенденций, проблем, выделяемых в освещаемой области исследований; обоснованный переход к практической части работы, основанной на уверенном владении студента специальными лингвистическими знаниями	20
5	Оценка практической значимости исследования	умение проводить практико-ориентированное исследование, понимать связь между теоретическим и практическим содержанием, подбирать теоретический материал на иностранном языке	20
6	Список литературы	умение самостоятельно работать с литературой и информационно-справочными материалами, в том числе на иностранном языке.	10
7	Подготовка предзащиты и презентации результатов НИР	представление значимости содержания теоретической части и практического раздела, целей и результатов исследования	10
итого			90-100

Для проведения текущей аттестации используются следующие критерии оценивания:

Шкала и критерии оценивания и уровни освоения компетенций
Критерии оценивания аспекта «доклад»

10-9	-подготовка доклада, успешное выступление с публикацией статьи или тезисов выступления в международной, всероссийской конференции	эталонный
8-6		стандартный
5		пороговый
Критерии оценивания аспекта «Введение, заключение»		
10-9	-текст раздела включает все надлежащие содержательные компоненты (при отсутствии какого-либо компонента или некорректном его описании сумма баллов уменьшается на 2 балла (за каждый компонент)); -текст раздела написан литературным языком, отсутствуют стилистические ошибки; - отсутствуют орфографические и пунктуационные ошибки; -структура текста логична и последовательна	эталонный
8-6		стандартный
5-3		пороговый
Критерии оценивания аспекта «Основной текст исследования»		
20-17	-полное и исчерпывающее содержание текста; -корректное цитирование; -явно прослеживается связь между параграфами главы; -наличие выводов в конце параграфов; -наличие выводов по главе; -текст написан литературным языком, не содержит стилистических, речевых и иных ошибок; -четко прослеживается методология исследования; -печатный текст оформлен в соответствии с техническими требованиями	эталонный
16-13		стандартный
12-9		пороговый
Критерии оценивания аспекта «Библиография»		
10-9	-включает издания на русском и иностранном языках; -включает достаточное количество источников; -включает информационно-справочные ресурсы - включает только те работы, ссылки на которые есть в тексте; -оформление в соответствии с техническими требованиями	эталонный
8-6		стандартный
5-3		пороговый
Критерии оценивания аспекта «Презентация результатов НИР»		
10-9	-текст выступления лаконичен и грамотно систематизирован, отвечает требованиям, предъявляемым к текстам такого типа; - содержание подготовленной презентации отражает основные содержательные идеи выступления и этапы проведенной работы; - презентация выполнена корректно и сдержанно; -представлена корректная и достоверная информация; -теоретические положения подтверждаются практическими примерами	эталонный
8-6		стандартный
5-3		пороговый

## 2.2. Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация предназначена для определения уровня освоения всего объема программы практики. Для оценивания результатов обучения при проведении промежуточной аттестации используется 4-балльная шкала.

Шкала оценивания	Критерии	Уровень освоения компетенций
Отлично	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– своевременно, качественно выполнил весь объем работы, требуемый программой практики;</li> <li>– показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку;</li> <li>– умело применил полученные знания во время прохождения практики;</li> <li>– ответственно и с интересом относился к своей работе.</li> </ul> <p>Технологическая карта:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выполнена в полном объеме и в соответствии с предъявляемыми требованиями;</li> <li>– результативность практики представлена в количественной и качественной обработке, продуктах деятельности;</li> <li>– материал изложен грамотно, доказательно;</li> <li>– свободно используются понятия, термины, формулировки;</li> <li>– выполненные задания соотносятся с формированием компетенций</li> </ul> <p>В соответствии с темой исследования подобран необходимый доказательный материал, осуществлена экспериментальная деятельность по теме исследования.</p>	Эталонный
Хорошо	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и методических вопросов в объеме программы практики;</li> <li>– полностью выполнил программу, с незначительными отклонениями от качественных параметров;</li> <li>– проявил себя как ответственный исполнитель, заинтересованный в будущей профессиональной деятельности.</li> </ul> <p>Технологическая карта:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выполнена почти в полном объеме и в соответствии с предъявляемыми требованиями;</li> <li>– грамотно используется профессиональная терминология;</li> <li>– четко и полно излагается материал, но не всегда последовательно;</li> </ul>	Стандартный



	– описывается анализ выполненных заданий, но не всегда четко соотносится выполнение профессиональной деятельности с формированием определенной компетенции	
Удовлетворительно	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выполнил программу практики, однако часть заданий вызвала затруднения;</li> <li>– не проявил глубоких знаний теории и умения применять ее на практике, допускал ошибки в планировании и решении задач;</li> <li>– в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности.</li> </ul> <p>Технологическая карта:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– низкий уровень владения профессиональным стилем речи в изложении материала;</li> <li>– низкий уровень оформления документации по практике;</li> <li>– носит описательный характер, без элементов анализа;</li> <li>– низкое качество выполнения заданий, направленных на формирование компетенций</li> </ul>	Пороговый
Неудовлетворительно	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике, не способен самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий;</li> <li>– не выполнил программу практики в полном объеме.</li> </ul> <p>Технологическая карта:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– не оформлены в соответствии с требованиями;</li> <li>– описание и анализ видов профессиональной деятельности, выполненных заданий отсутствует или носит фрагментарный характер</li> </ul>	Компетенции не сформированы

### **3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

#### **3.1. Оценочные средства текущего контроля успеваемости .**

Перечень примерных вопросов для подготовки к устному докладу по представлению результатов научно-исследовательской работы (объективируют связь между теоретическими и практическими аспектами, методическим и языковым материалом и позволяют подтвердить правомерность выбранного направления исследования)

1. В чем заключается актуальность выбранной методической проблемы?
2. Чем обусловлена структура работы?
3. Какие методы были использованы в процессе осуществления исследования?

4. Какие теоретические труды составили основу проведенного исследования?
5. Какие работы отечественных ученых изучают данную методическую проблему на материале иностранных языков?
6. Какие источники языкового материала стали основой разработки практических заданий, решающих данный методический вопрос?
7. Использовали ли вы литературу на иностранных языках?
8. Удалось ли оценить сходство/различия в трактовках /методах решения и др. данной методической проблемы у отечественных и зарубежных педагогов?
9. Что определяет практическую значимость выполненного исследования?
10. Какие способы решения методического задания были использованы во время прохождения производственной практики?
11. Удалось ли оценить результативность выводов проведенного исследования?
12. Сложности какого характера приходилось преодолевать в процессе научно-исследовательской работы?
13. Какие выводы получили практическое подтверждение?

### **3.2. Оценочные средства промежуточной аттестации**

Аттестация по производственной практике проводится в виде дифференцированного зачета, осуществляется с использованием бально-рейтинговой оценки работы студента. К дифференцированному зачету обучающийся представляет:

Технологическую карту, которая является документом обучающегося, отражающим, выполненную им работу во время практики и подтверждающим прохождение практики. В ней отражается текущая работа в процессе практики: выданное индивидуальное задание на практику; анализ состава и содержания выполненной практической работы с указанием структуры, объемов, сроков выполнения и ее оценки руководителем практики от организации; краткая характеристика и оценка работы обучающегося в период практики руководителем практики от организации. По окончании практики технологическая карта, подписанная руководителем практики, предоставляется на кафедру.

## **4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

### **4.1. Описание процедур проведения текущего контроля успеваемости студентов.**

В таблице представлено описание процедур проведения контрольно-оценочных мероприятий текущего контроля успеваемости студентов, в соответствии с рабочей программой практики, и процедур оценивания результатов обучения с помощью спланированных оценочных средств.

Наименование оценочного средства	Описания процедуры проведения контрольно-оценочного мероприятия и процедуры оценивания результатов обучения
----------------------------------	---

доклад	выбор конференции для представления результатов исследования осуществляется практикантом, успешное выступление и публикация в сборнике материалов конференции оцениваются максимальным количеством баллов, предполагает способность анализировать собственную исследовательскую деятельность
Разделы: введение и заключение	умение формулировать проблему и оценивать степень ее актуальности; обосновывать выбранные методы решения поставленных задач; умение делать обоснованные выводы, практические рекомендации; излагать свои мысли грамотно, с соблюдением норм литературного языка
Основной текст исследования	умение логично выделять содержательные этапы исследования, соотнося их с поставленными задачами и темой; оформление печатного текста в текстовом редакторе с соблюдением всех требований; умение проводить анализ направлений, тенденций, проблем, выделяемых в освещаемой области исследований; обоснованный переход к практической части работы; умение проводить практико-ориентированное исследование, понимать связь между теоретическим и практическим содержанием
Библиография	умение самостоятельно работать с литературой и информационно-справочными материалами, в том числе и на иностранном языке
Предзащита и презентация	представление значимости содержания теоретической части и практического раздела ВКР, целей и результатов исследования

#### **4.2. Описание процедуры проведения промежуточной аттестации – дифференцированного зачета**

При определении уровня достижений практикантов важно учитывать, что основой подготовки обучающихся является его самостоятельная работа. По итогам практики обучающийся представляет отчет с заключением руководителя практики, включающий разделы, предусмотренные данной программой.

Распределение баллов по видам заданий, предусмотренных к выполнению в ходе учебной практики, представлено в учебной программе. Итоговая оценка выставляется на основании результатов выполнения практикантом поставленных задач, а также представленной методической документации.

При определении уровня достижений обучающихся на дифференцированном зачёте обращается особое внимание на следующее:

- регулярность проведения консультаций с руководителем и выполнения поставленных задач;
- представление в требуемой форме со всей необходимых методических материалов;
- качественное и своевременное выполнение необходимых заданий.

Руководитель по практике:

-заполняет технологическую карту по практике, оценивая уровни сформированности компетенций (качество выполнения обучающимся работ индивидуального задания) у обучающегося; результаты оценивания заносит в следующую таблицу (уровень сформированности компетенции отмечается в таблице, при оценивании уровня сформированности компетенции учитываются все виды работы) и количество баллов по каждому из видов предусмотренных программой практики работ, оцениваемых в соответствии с содержанием п. 2.1

- выставляет оценку за выполнение программы практики;
- оценивает выполнение обучающимся индивидуального задания, учитывая: отчет обучающегося по практике и презентацию по итогам практики.

Компетенция	Содержание компетенции	Уровни сформированности компетенций			
		Эталонный	Стандартный	Пороговый	Компетенция
ОПК-8	Способен определять круг задач в рамках поставленной цели; Способен использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования Способен решать поставленные научно-исследовательские задачи, сопряженные с темой научного исследования	Владеет способностью планировать, организовывать и применять методы научного исследования; осуществлять методологический анализ проблем по профилю образования, способностью самостоятельно, творчески обрабатывать и отражать полученные знания в теоретической и практической части научного исследования.	Умеет описывать и анализировать выполненные задания; апробировать новые методические приемы, технологии обучения и делать первичные выводы об их эффективности	Хорошо знает нормы оформления документации по практике; требования к формированию отчета в соответствии с предъявляемыми требованиями; количественную и качественную обработку полученных данных	Компетенция
ПК-1	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний Способен организовывать образовательную деятельность в том числе и для учащихся с особыми образовательными потребностями Способен учитывать специфику научного подхода, требования научного руководителя практики	Творчески применяет все полученные навыки работы с научными источниками, основами исследовательской деятельности	Умеет правильно организовать научный эксперимент;	Знает основные требования к оформлению и организации научного исследования	Компетенция